

# mossautaktuell



31. Jg. Fr. 30. April 2010

Nr.17

Amtliches Bekanntmachungsorgan der Gemeinde Mossautal



## **HR-4-Wandertag**

Das herrliche Wetter am vergangenen Wochenende lockte viele Besucher zum HR-4-Wandertag in Hüttenthal

## Aus dem Inhalt

Terminkalender	Seite 2
Wir gratulieren / Standesamtliche Nachrichten	Seite 2/3
Kirchliche Nachrichten	Seite 10
Wichtige Rufnummern	Seite 13
Öffnungszeiten	Seite 14
Bereitschaftsdienste	Seite 14

## Impressum

### mossautal aktuell

#### **Amtliches Bekanntmachungsorgan der Gemeinde Mossautal mit den Ortsteilen Güttersbach, Hiltersklingen, Hüttenthal, Ober-Mossau, Unter-Mossau**

Das Mitteilungsblatt mossautal aktuell erscheint wöchentlich jeweils freitags und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

Herausgeber, Druck und Verlag: VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0. P.h.G.: E. Wittich

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister Willi Keil, Ortsstraße 124, 64756 Mossautal;

Verantwortlich für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

Peter Menne in VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG.

Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil. – Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. – Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Terminkalender

### **Freitag, 30. April 2010, ab 18.00 Uhr**

Walpurgisfest des Verkehrsvereins Güttersbach am Feuerwehrgerätehaus

### **Samstag, 1. Mai 2010, 7.00 Uhr**

Ausflug der Wanderfreunde Mossautal-Hüttenthal e.V. nach Bockenheim

### **Samstag, 1. Mai 2010, ab 9.00 Uhr**

Grillfest mit Flohmarkt des Angelsportvereins Hiltersklingen in der Freizeitanlage

### **Samstag, 1. Mai 2010, 10.00 Uhr**

Saisoneröffnung des TC Schmucker

### **Samstag, 1. Mai 2010, ab 11.00 Uhr**

Der Weinkeller in Güttersbach ist geöffnet!

### **Montag, 3. Mai 2010**

Restmüllsammmlung in Mossautal

### **Mittwoch, 5. Mai 2010**

Biomüllsammmlung in Mossautal

### **Mittwoch, 5. Mai 2010, 20.00 Uhr**

Jagdgenossenschaftsversammlung Unter-Hiltersklingen im Hotel „Zentlinde“, Güttersbach

### **Donnerstag, 6. Mai 2010, 19.30 Uhr**

Treffen der Einsatzgruppe der Helfer vor Ort bei Markus Voigt in Hiltersklingen

### **Freitag, 7. Mai 2010, 20.00 Uhr**

Mitglieder-/Verschmelzungsversammlung des SV 1954 Mossau e.V. im Sport-Treff Ober-Mossau

### **Freitag, 7. Mai 2010, 20.00 Uhr**

Jahreshauptversammlung des KV Hiltersklinger Ulker e.V. im Jugendhaus

### **Samstag, 8. Mai 2010**

Nibelungenzug Mossautal - Grasellenbach

### **Samstag, 8. Mai 2010**

Teilnahme der OWK Ortsgruppe Mossau am Nibelungenzug

### **Samstag, 8. Mai 2010, 16.00 Uhr**

Alters- und Ehrentreffen im Gerätehaus Güttersbach

### **Samstag, 8. Mai 2010**

Live-Konzert der Pädchesdribbler im Gasthaus „Zum Deutschen Kaiser“ in Unter-Mossau

### **Sonntag, 9. Mai 2010, 6.00 Uhr**

Vogelstimmenwanderung mit anschließendem Frühschoppen der Vogelschutzgruppe Marbachtal

### **Sonntag, 9. Mai 2010**

Maibock-Turnier des TC Mossautal e.V. in der Tennisanlage Hiltersklingen

## Wir gratulieren

30. April

### **Walter Krämer**

Unter-Mossau, Am Rehholz 3

80 Jahre

30. April

### **Hilma Schäfer**

Ober-Mossau, Hauptstraße 1

74 Jahre

30. April

### **Herbert Schuchmann**

Unter-Mossau, Hiltersklinger Weg 33

73 Jahre

### **Goldene Hochzeit am 30. April 2010**

Willi und Gerlinde Bernhard, Unter-Mossau, Ortsstraße 31

01. Mai  
**Gretchen Sponagel**  
Unter-Mossau, Ortsstraße 128  
83 Jahre

01. Mai  
**Anna Stein**  
Hiltersklingen, Siegfriedstraße 4  
75 Jahre

01. Mai  
**Sait Cankat**  
Hiltersklingen, Lindelstraße 27  
74 Jahre

02. Mai  
**Luise Kessler**  
Unter-Mossau, Ortsstraße 125  
78 Jahre

02. Mai  
**Willi Kriechbaum**  
Ober-Mossau, Alter Weg 21  
70 Jahre

04. Mai  
**Anna Allmann**  
Unter-Mossau, Hiltersklinger Weg 1  
79 Jahre

04. Mai  
**Frida Haas**  
Hüttenthal, Am Böhlacker 3  
77 Jahre

05. Mai  
**Katharine Haag**  
Unter-Mossau, Neudorf 4  
80 Jahre

06. Mai  
**Peter Röder**  
Hüttenthal, Güttersbacher Straße 37  
71 Jahre

gemäß § 14 (6) der vorgenannten Verordnung in der Zeit vom  
**3. Mai 2010 bis 7. Juni 2010**  
während der Dienststunden bei der Gemeinde Mossautal zu jedermanns Einsicht offen.  
Auch nach Ablauf dieser Frist hat jedermann das Recht, von der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses beim Amt für Bodenmanagement Heppenheim  
Europaplatz 5, 64293 Darmstadt (Telefon: 06151 / 5004-200) oder  
Tiergartenstraße 7B, 64646 Heppenheim (Telefon: 06252 / 127-275)  
Auskunft über die Bodenrichtwerte zu verlangen.  
**Gutachterausschuss für Grundstückswerte und sonstige Wertermittlungen für den Bereich des Odenwaldkreises**  
**Der Vorsitzende**  
**gez. Ulm**

## Bekanntmachung

**des endgültigen Wahlergebnisses und des Namens der gewählten Bewerberin oder des gewählten Bewerbers der Ober-Bürgermeisterin oder des Ober-Bürgermeisters in der Gemeinde Mossautal**  
siehe Seite 4

## Aus dem Rathaus

### Neue Öffnungszeiten Rathaus und Postagentur ab 3. Mai 2010

Montag	.....8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
und	.....14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Dienstag	.....8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
	.....nachmittags geschlossen
Mittwoch	.....8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
	.....nachmittags geschlossen
Donnerstag	.....8.00 Uhr bis 16.00 Uhr
	.....durchgehend geöffnet
Freitag	.....8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Samstag (nur Post)	.....9.00 Uhr bis 11.00 Uhr

## Standesamtliche Nachrichten

### Geburt

(Berichtigung)  
Matteo Ihrig, geb. am 14. April 2010, Sohn von Birgit und Sascha Ihrig, Unter-Mossau, Ihrigstraße 26

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

#### Bodenrichtwerte Stand zum 01.01.2010

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte und sonstige Wertermittlungen für den Bereich des Odenwaldkreises hat in seiner Sitzung am 28.01.2010 gemäß § 196 des Baugesetzbuches in Verbindung mit dem § 14 der Verordnung zur Durchführung des Baugesetzbuches (in den jeweils gültigen Fassungen) die Bodenrichtwerte (durchschnittliche Lagewerte für Grund und Boden), neu ermittelt. Die für den Bereich der Gemeinde Mossautal ermittelten Bodenrichtwerte liegen

### Einladung zur Sitzung des Ortsbeirates

#### Unter-Mossau

am 10. Mai 2010

Am  
**Montag, dem 10. Mai 2010, um 20.00 Uhr,**  
findet

**im Gasthaus „Zum Deutschen Kaiser“**

eine öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Unter-Mossau statt.  
**Tagesordnung:**

1. Rasengräber (Urnengräber) auf dem Friedhof Unter-Mossau
2. Dauer der Straßenbeleuchtung
3. Bericht des Bürgermeisters
4. Verschiedenes

**Volker Rein, Ortsvorsteher**

# Bekanntmachung<sup>1)</sup> des endgültigen Wahlergebnisses und

## des Namens der gewählten Bewerberin oder des gewählten Bewerbers

- Direktwahl     der Ober-Bürgermeisterin oder des Ober-Bürgermeisters in der Gemeinde/Stadt  
 Stichwahl     der Landrätin oder des Landrats im Landkreis

**Mossautal**

am **18.04.2010**

I. Der Wahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am **21. April 2010** das endgültige Wahlergebnis ermittelt und folgende Feststellungen getroffen:

1. Zahl der Wahlberechtigten	2103	2. Zahl der Wählerinnen und Wähler	1221
3.1 Zahl der gültigen Stimmen	1217		
3.2 Bei Teilnahme nur einer Person an der Wahl oder Stichwahl:		4. Zahl der ungültigen Stimmen	4
Gesamtzahl der gültigen "Ja"-Stimmen	1167		
Gesamtzahl der gültigen "Nein"-Stimmen	50		

Die Zahlen der für die einzelnen Bewerberinnen und Bewerber abgegebenen gültigen Stimmen verteilen sich wie folgt:

Lfd. Nr.	Familien- und Rufname	Träger des Wahlvorschlags	Stimmen	%
1	Keil, Willi	KEIL	1167	95,9 %
2				
3				
4				
5				
6				
7				

Nach den Stimmzahlen     Durch Losentscheid bei Stimmgleichheit (nur im Falle einer Stichwahl)  
 ist die Bewerberin bzw. der Bewerber

**Willi Keil**

zun/zum

**Bürgermeister**

gewählt.

II. Das Wahlverfahren einschließlich der Wahlvorbereitung wird wiederholt, weil

- bei der einzigen zur Wahl zugelassenen Bewerberin oder dem einzigen zur Wahl zugelassenen Bewerber nicht mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen auf "Ja" lauteten.  
 beide Bewerberinnen und/oder Bewerber für die Stichwahl auf die Teilnahme an der Stichwahl verzichtet haben.  
 die einzige Bewerberin oder der einzige Bewerber an der Stichwahl nicht die Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat.

III. Die Bewerberin oder der Bewerber

für die Stichwahl

ist vor der Stichwahl verstorben bzw. hat die Wählbarkeit verloren. Die Wahl wird daher mit den übrigen Wahlvorschlägen wiederholt.

IV. Einsprüche gegen die Gültigkeit der Wahl kann erheben:

- jede Bewerberin oder jeder Bewerber, die oder der an der Wahl teilgenommen hat,
- jede Bewerberin oder jeder Bewerber eines zurückgewiesenen Wahlvorschlags,
- jede und jeder Wahlberechtigte des Wahlkreises, die oder der die Verletzung der eigenen Rechte geltend macht,
- jede und jeder Wahlberechtigte, wenn im Anzahl (s. Fußnote 2) **21** Wahlberechtigte unterstützen.

Der Einspruch ist binnen einer Ausschlussfrist von zwei Wochen von dem Tag dieser Bekanntmachung ab schriftlich oder zur Niederschrift bei mir einzureichen und innerhalb der Einspruchsfrist im Einzelnen zu begründen; nach Ablauf der Einspruchsfrist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden (§ 40 i.V.m. § 25 Kommunalwahlgesetz).

Druck Datum:

Mossautal, den 30.4.2010

(Stempel)

Wahleserin oder Vorsteher und Unterschrift

**Gemeinde Mossautal  
Wahlamt  
Trumpfheller, Gemeindevorsteher**

1) Diesen Vordruck nur für die Bekanntmachung des endgültigen Wahlergebnisses der Direktwahl bzw. der Stichwahl verwenden; sonst Vordruck 06021/07/6501 bzw. 06021/17/6703 verwenden. Eine Ausfertigung dieser Bekanntmachung ist zu den Akten zu nehmen.  
 2) Hier bitte einsetzen: 1 % der Wahlberechtigten, mindestens fünf Wahlberechtigte, bei mehr als 10.000 Wahlberechtigten mindestens 100 Wahlberechtigte.

## Seniorenfahrt der Gemeinde Mossautal

am 19. Mai 2010

Ziel unseres Ausfluges im Frühjahr ist diesmal Bad Mergentheim.

### Hier das vorgesehene Programm:

Ab	
12.00 Uhr	Abfahrt in Mossautal (genaue Abfahrtszeiten werden noch bekannt gegeben)
14.00 Uhr	Ankunft am Kurpark in Bad Mergentheim
14.15	- 15.00 Uhr Freie Verfügung im Kurpark
15.00	- 16.15. Uhr Kaffee und Kuchen im Parkhotel Bad Mergentheim direkt im Kurpark
16.15 Uhr	Rückfahrt in den Odenwald
18.00 Uhr	Abschluss im Hotel-Gasthof „Zur Krone“ in Gammelsbach
20.30 Uhr	Heimfahrt in die einzelnen Ortsteile von Mossautal

### Nachstehend geben wir einige Hinweise:

1. Teilnehmen können alle Seniorinnen und Senioren aus unserer Gemeinde. Ein Mindestalter zur Teilnahme besteht nicht.
2. Die Teilnehmergebühr beträgt 18,- EUR pro Person.
3. Die Kosten für Kaffee und Kuchen und Abendessen werden von der Gemeinde übernommen.

### Anmeldeschluss ist der 17. Mai 2010

Wir wünschen allen Teilnehmern jetzt schon einen schönen Tag.

## Aus unserer Gemeinde

### Traditionelles Vatertagsgrillfest des MGV Sängerbund Olfen

Am Donnerstag, dem 13.05.2010 (Chisti-Himmelfahrt) feiert der MGV „Sängerbund“ 1911 Olfen, wie jedes Jahr, wieder sein traditionelles „Vatertagsgrillfest“.

Ab 10:00 Uhr verwöhnen die Olfener Sänger ihre Gäste auf dem Festplatz am Dorfgemeinschaftshaus mit erfrischenden Getränken und deftigen Speisen vom Grill. Ab Mittag steht außerdem ein reichhaltiges Kuchenbuffet zur Auswahl. Bei schlechtem Wetter findet das Fest in den Räumlichkeiten des liebevoll renovierten Dorfgemeinschaftshauses statt.

Besucht uns und verlebt einen gemütlichen Tag bei einem familiären Fest oder macht Rast zur Stärkung für Ihren Vatertagsausflug. Die Olfener Sänger freuen sich sehr, viele Mitglieder und Freunde des Vereins, aber auch neue Gäste zu bewirten.

### Saisonaufakt beim Kurparklauf

Am Samstag, den 17.4.2010 nahmen einige Läufer des SC Güttersbach am Kurparklauf in Bad König teil. Nach dem langen Winter, war dies für viele der erste Lauf. Bei den Schülerinnen D über 1.300 m war Romy Schmidt am Start. Romy Schmidt hat in diesem Jahr schon 2 Kreismeistertitel eingheimst! Da alle Schülerinnen A-D gemeinsam an den Start gingen, konnte man beim Zieleinlauf noch nicht abschätzen, welchen Platz sie belegt hatte. Aber, so wie sie sich ins Zeug legte, sollte wohl wieder ein vorderer Platz drin sein. Als die Ergebnisliste bekannt gemacht wurde, war Romy mit ihrer Platzierung sehr zufrieden. Sie belegte einen hervorragenden 2. Platz in ihrer Klasse, nur eine Sekunde hinter der Siegerin! Als nächstes ging Matthias Gerlach, unser Aushängeschild und Trainer über 4.600 m auf die Strecke.

Er benutzte diesen Lauf als Vorbereitung für den Marathon Deutsche Weinstraße, der am nächsten Tag auf dem Programm stand. In seiner Klasse belegte er einen hervorragenden 2. Platz in der Klasse M 45. Die restlichen Läufer starteten dann um 16.00 Uhr über die 10 Km Distanz. Hier musste eine kleine (1 Km) und 5 große Runden (1,8 Km) um den Bad Königer See gelaufen werden. Schnellster war Holger Helm, der die 10 Km in tollen 43:32 Min. lief, was ihm den 22ten Gesamtplatz und 5. Platz in seiner Klasse M 45 brachte. Achim Schmidt zeigte sich gut erholt von dem anstrengenden Halbmarathon in Freiburg am letzten Märzwochenende, er lief eine neue persönliche Bestzeit über 10 Km in 48:44 Min. (5. Platz in der Klasse M 50). Einen Platz auf dem Siegerpodest in der Klasse W 40 (3. Platz) erlief sich Sonja Helm in 50:10 Min. Werner Thomasberger ging die Strecke wieder etwas schnell an (4:40 Min über den ersten Km) und musste sich dann am Schluss mit guten 52:29 Min. zufrieden geben, was ihm immerhin noch den 4. Platz in seiner Klasse (M 55) einbrachte! Als nächstes lief Reiner Mohr in 56:12 Min. ins Ziel. Allen Läuferinnen und Läufern Gratulation seitens des Skiclubs für den gelungenen Einstieg in die diesjährige Laufsaison!



Güttersbacher Fans



Romy Schmidt  
beim Schülerlauf



Vor dem Start

## Stellen Sie sich vor...

...Sie können bei einem Hildesburgerzug im Odenwald plötzlich Trommeln, Hildesberger und Jagdhornsignale, Sie hören ihren Augen nicht.

### Die Nibelungen kommen – und das im Jahr 2010!

Ob Sie hoch zu Ross und zu Fuß, zu Pferde und Ritter, Markennennern und Gauken, Edelknecht und anstößliche Witte, Am Ende der langen Reise erkennen man Siegfried, Hagen, Brunhild und Kriemhild, die sagenhaft-wunderbaren Gestalten des Nibelungenliedes. Die Jagdgenossenschaft leitet ins Quartier nach Worms zurück.

Nach gemeinsamer Hirschen essen Sie: Bescheid Höner den Markensäden verbleiben sich die Grausamkeiten und Mordtäter „Nibelungen“. Der Weg nach Worms ist weit und beschwerlich. Da denken unsere Odenwälder aber doch praktischer Ihre Ziele liegen näher... in Grasellenbach und Hiltersklingen. Kommen schon ab 11.00 Uhr alle Lagerplätze. Sie folgen dem veredelten Duft aus dem Hirsch- und Suppenküchen, lauschen der mittelalterlichen Musik, trinken roten Burgunder oder ein helles oder braunes Feuerhokkett.

Ankunft ab 11.00 Uhr (Beginn im Hiltersklingen (Fritzgerstraße) und in Grasellenbach an der Nibelungenhalle das mittelalterliche Festgelände.

Höhepunkt der Festtage bildet der Einbruch des Hildesburgerzuges in die Festgelände Hiltersklingen um die Mittagszeit und am späten Nachmittag an der Nibelungenhalle in Grasellenbach.

Weg des Zuges:

Abwärts am ca. 10.00 Uhr in die Göttersbacher Straße Hiltersklingen / Silberweg / Waldweg nach Hiltersklingen / Hildesstraße / B. 460 (Siegfriedstraße) / Ringstraße / Kriemhild / Ankunft Festgelände Hiltersklingen ca. 11.30 Uhr, nach der Mittagszeit: Wölbberg nach Grasellenbach / Bechtel-Knipp-Strasse / Göttersbacher Straße / Ankunft Siegfriedstraße und Nibelungenhalle ca. 12.00 Uhr.

weiter links unten:

[www.mossautal.de](http://www.mossautal.de)  
[www.grasellenbach.de](http://www.grasellenbach.de)

### Festern Sie mit uns ein überauswundersvolles Nibelungenfest!

Hans Burgemeister,  
Willy Kall Mossautal

Markus Roth (Grasellenbach)

# NIBELUNGENZUG

in Mossautal und Grasellenbach mit mittelalterlichem Festgelände 08. Mai 2010

## Angelsportverein Hiltersklingen e.V.

### Grillfest und Flohmarkt

Auch in diesem Jahr veranstaltet der Angelsportverein Hiltersklingen e.V. am **1. Mai** wieder sein traditionelles Grillfest. Beginn ist um 10.00 Uhr. Der Flohmarkt (kostenlos) findet ebenfalls wieder statt, und zwar ab 8.00 Uhr. Die Bevölkerung wird hiermit recht herzlich zu den Veranstaltungen eingeladen.

## HVO: Interessierte herzlich eingeladen!

Am 06.05.2010 trifft sich die Einsatzgruppe der Helfer vor Ort Mossautal um 19:30 Uhr bei Markus Voigt in der Erbacher Str. 45 in Hiltersklingen.

Wer sich aktiv an der Einsatzabteilung beteiligen möchte, oder wer sich für die Arbeit der Helfer vor Ort interessiert ist herzlich eingeladen.

## Einladung zum Laufseminar

Der Frauenlauffest, „Odenwälder Rennschnecken“ richtet in Zusammenarbeit mit dem Ski-Club Güttersbach am Samstag, den 19.06.2010 ein Laufseminar aus.

Das Laufseminar soll dazu dienen, das Training zu optimieren und Laufverletzungen vorzubeugen. Angesprochen sind Laufanfänger, aber auch lauffahrene Läufer- und Läuferinnen.

Für das Laufseminar konnte eine sehr kompetente Referentin gewonnen werden. Claudia Hille ist selbst im Lauf- und Triathlonsport sehr erfolgreich und kann auf etliche internationale Erfolge zurück blicken. Sie besitzt die erforderlichen Trainerlizenzen und hält erfolgreich Laufseminare in der Region Aschaffenburg.

Das Laufseminar findet im Jugendhaus in Mossautal - Hiltersklingen statt. Beginn ist um 9.30 Uhr. Zunächst ist ein praktischer Teil vorgesehen. Der Laufstil jedes Teilnehmers wird mit Hilfe einer Videoaufnahme analysiert, bei einem kurzen gemeinsamen Lauf werden ABC Übungen vorgestellt.

Außerdem lernen die Läufer Stabilisations-, Dehn- und Kräftigungsübungen kennen.

Im theoretischen Teil erfahren die Läufer- und Läuferinnen etwas über Trainingssteuerung. Zudem gibt es genügend Zeit für individuelle Fragestellungen.

Das Ende der Veranstaltung ist gegen 16 Uhr vorgesehen. Die Teilnahmegebühr beträgt 40 EUR. Anmeldungen bitte per Email an: [sarah.v.kutzleben@arcor.de](mailto:sarah.v.kutzleben@arcor.de)

Die Anmeldung zum Seminar ist verbindlich.

Nähere Informationen zum Laufseminar erhalten Sie unter: [www.odw-rennschnecke.de](http://www.odw-rennschnecke.de)

## VdK Marbachtal

### Treffen im Mai fällt aus

Das Treffen des VdK Marbachtal im Mai wird wegen der Feiertage bzw. des Nibelungenumzuges abgesagt.

## Einladung

### Jagdgenossenschaft Unter-Hiltersklingen

Alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft **Unter-Hiltersklingen** werden hiermit zu einer Jagdgenossenschaftsversammlung **am Mittwoch, den 5. Mai 2010 um 20.00 Uhr in die „Zentlinde“ in Güttersbach** eingeladen.

Die Versammlung ist beschlussfähig ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Jagdgenossen.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Geschäftsbericht
2. Kassenbericht
3. Kassenprüfungsbericht
4. Entlastung des Jagdvorstandes
5. Verwendung des Jagderlöses
6. Bericht des Jagdpächters
7. Verschiedenes

Die Auslegung des Verteilungsplanes erfolgt beim Kassensführer zwei Wochen vor der Genossenschaftsversammlung. Die Auszahlung der Beträge bis 8,- EUR erfolgt in der Versammlung.

**Ad. Heilmann, Jagdvorsteher**

## Grundschule Mossautal

### „Girls Day“ an der Mossautaler Grundschule

Am Donnerstag, 22. April 2010 war es mal wieder soweit - es war „Girls Day“. Und inzwischen ist es eine schön gewordene Tradition, dass in jedem Schuljahr immer wieder ehemalige, inzwischen groß gewordene Jungs diesen Tag an ihrer „alten“ Grundschule verbringen.

Was ist eigentlich der „Girls Day“?!

Die ursprüngliche Idee war, dass Mädchen an diesem Tag die Möglichkeit haben, in typische Männerberufe hineinzuschnuppern. Da sollten und wollten die Jungs natürlich nicht lange hinten anstehen und man erweiterte die Idee. „Neue Wege für Jungs“ nennt es sich, wenn an diesem Tag Jungen Einblicke in Frauenberufe bekommen sollen.

Der Lehrerberuf an Grundschulen ist mittlerweile fast ganz in Frauenhand und es ist für die Zukunft wünschenswert mehr junge Männer für diesen Beruf zu begeistern. Vielleicht gelingt dies ja durch unser Engagement an diesem Tag. So waren unsere ehemaligen Schüler Jens, Christian, Sam und Nikolas am „Girls Day“ bei uns.

Alle vier besuchen inzwischen die 7. Klasse des Gymnasiums in Michelstadt, haben neben Englisch noch Spanisch bzw. Französisch als zweite Fremdsprache gewählt und fühlen sich an der großen Schule wohl.

Sie haben sich ihre ehemalige Grundschule für diesen Tag ausgewählt, um einmal einen „Probe-Arbeitstag“ an der Grundschule zu verbringen und den Unterricht auch mal aus Lehrersicht kennen zu lernen. Natürlich gefiel ihnen auch, dass sie selbst einmal gerne hier zur Schule gegangen waren und es für sie nah war, so dass sie sich auf ihre Räder schwingen konnten.

An diesem Morgen teilten sie sich immer wieder in alle Klassen unserer Schule auf, waren beim Förder- oder Mathematikunterricht dabei, halfen mit als die Kleinsten unserer Schule im Computerraum arbeiteten oder waren alle gemeinsam im Sport- und Kunstunterricht dabei und machten gerne auch mit.

Für unsere Grundschüler war es natürlich auch interessant und spannend mit den vier großen Jungs.

Es ist schön, wenn unsere ehemaligen Schüler immer wieder bei uns hereinschauen und man so ein wenig an ihrer weiteren Entwicklung teilhaben kann.

**Petra Appel**



**Diese tollen Roller gab es zu ihrer Schulzeit noch nicht - leider!**



**Und dann noch der Kicker...**



**Die „Ehemaligen“ hängen am Ende des Sportunterrichts im Tor.**

## SGM - AH unterliegt im Saisonaufaktspiel 2010

### gegen den FC Rimhorn mit 2 : 4

Es sollte die Generalprobe werden für das kommende Kreispokalspiel gegen Steinbach. Aber Rimhorn war mehr als nur Sparringspartner für die Mossautaler AH. Von Anfang an entwickelte sich ein sehr ausgeglichenes Spiel mit vielen Zweikämpfen im Mittelfeld. Torchancen blieben auf beiden Seiten Mangelware. Einzige Ausnahme war ein Vorstoß über das linke Mittelfeld von Hubert Neuer, der um ein Haar die Mossautaler Führung erzielt hätte. Ein kleiner Bruch ging Mitte der ersten Halbzeit durch das Mossautaler Spiel, als Werner Bär verletzt den Platz verlassen musste. Rimhorn wurde stärker und kam durch einen für Torwart Heiko Brand unhaltbaren Distanzschuß zur 1:0-Führung. Dies war gleichzeitig auch der Halbzeitstand. Der gute Wille der Mossautaler Spieler, das Spiel nicht ohne Kampf einfach verlieren zu wollen, schien in der 2. Halbzeit aufzugehen. Aber es waren die Rimhorer, die durch einen berechtigten Strafstoß auf 2:0 erhöhten. Mossautal entblößte daraufhin etwas seine Abwehr, aber wiederum war Rimhorns Angriff mit dem Treffer zum 3:0 erfolgreich. Erst danach wurden die Angriffsbemühungen der SGM wieder druckvoller und die SGM - AH kam durch Karl-Heinz Wolf auf 1:3 heran. Zwar ging nochmals ein Ruck durch die Mannschaft, aber durch ein weiteres Elfmeterort konnte Rimhorn den alten 3 - Tore Abstand wieder herstellen. In der Schlussphase gelang auf seiten der SGM noch eine Elfmeterort durch Risto Klepov, aber an der 2:4-Heimniederlage konnte auch dieser Treffer nichts mehr ändern.

## Walpurgisfest in Güttersbach

Wie in den Vorjahren organisiert der Verkehrsverein Güttersbach auch in diesem Jahr wieder das traditionelle Walpurgisfest und lädt die Bevölkerung am 30. April, ab 18.00 Uhr, recht herzlich ins Feuerwehrhaus Güttersbach ein; für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

## TC Schmucker "Saisoneröffnung"

Am Samstag, 01. Mai 2010 findet ab 10.00 Uhr die Saisoneröffnung statt.

Hierzu sind alle Mitglieder, Tennisinteressierten und Gäste recht herzlich eingeladen.

## Vorfreude auf Bad Mergentheim

### 48. Seniorenfahrt der Gemeinde Mossautal

(PWS) Die 48. Seniorenfahrt findet am Mittwoch, 19. Mai statt. Ziel ist das reizvolle Bad Mergentheim. Die Fahrt geht größtenteils in das Madonnenländchen und in das liebevolle Taubertal. Ein herrliches Hotel-Restaurant erwartet die Gäste. Das gastfreundliche Hotel liegt direkt am Kurpark. Es stehen wahlweise zwei Räume zur Verfügung: der Rosengarten mit Terrasse und das Restaurant mit der Restaurant-Empore. Von beiden Räumlichkeiten hat man einen herrlichen Blick auf den Kurpark. Die Toiletten sind ebenerdig benachbart und können so von der Kaffeetafel leicht und bequem erreicht werden. Vor dem Kaffee kann man sich im weiträumigen Kurpark ergehen. Es gibt dort nicht nur eine außergewöhnliche Blumen- und Blütenpracht, sondern auch Wasserspiele, Geschäftskolonnen, Versorgungsgeschäfte und Gastrobetriebe. Wer will, kann einen kurzen Abstecher in die nahe gelegene und über eine Brücke zu erreichende historische Altstadt mit Schloss des Deutschen Ordens und Johanniter-Niederlassungen machen.

Um einen Vorgeschmack von dem zu besuchenden Hotelrestaurant zu geben, stellen wir einige Bilder vor, die bei der Vortour am 11. April entstanden sind.



**Maik Trumpfheller im Gespräch mit der Geschäftsführerin von „Best Western“. Hier können die Mossautaler Senioren demnächst Platz nehmen und Kuchen, Kaffee und den Kurpark genießen.**



**Auch im Restaurant des Hotels ist genügend Platz für die Gäste aus dem Odenwald.**



**„Willkommen in Bad Mergentheim 2010“ heißt es auf dem Blumenrabatt; im Hintergrund das Hotel-Restaurant „Best Western“.**



**Und so sieht das Hotel „Best Western“ vom Kurpark aus.**

**Alle Fotos. Dr. Peter W. Sattler**

## Live-Konzert der Pädchesdribbler in Unter-Mossau

Am Samstag, den **08. Mai 2010**, findet im Gasthaus Zum Deutschen Kaiser in Unter-Mossau ein Live-Konzert der Pädchesdribbler statt. Die Pädchesdribbler verstehen sich nicht nur als Liedermacher, sondern auch als heimatverbunden. Bei ihren Auftritten ist man immer gleich mittendrin im Odenwald. Die Pädchesdribbler haben ihren eigenen, erdverbundenen und vor allem ehrlichen Stil entwickelt. Einer festen Musikrichtung sind die Pädchesdribbler deshalb nicht zuzuordnen. Mittelalterliche Weisen, Irish-Folk, Blues, Jazz, Rap, Rock oder Pop-Elemente, ja sogar Celtic-Rock werden geschickt und hörensenswert verpackt. Die Texte sind mal historisch, mal tief sinnig, mal begeisternd herzlich oder auch einfach nur lustig. Auf jeden Fall hörensenswert.

Die Lieder der Pädchesdribbler handeln von Odenwälder Originalen wie dem Raubacher Jockel oder dem Schmied von Kainsbach. Gefühlvolle Lieder wie „Tief in mir drin“ stimmen die Zuhörer nachdenklich.



Beginn des Konzertes ist um 20:30 Uhr. Der Eintritt kostet an der Abendkasse 8 Euro, im Vorverkauf 6 Euro. Kartenvorbestellungen unter 06062 3752 (Gasthaus Zum Deutschen Kaiser) oder unter [www.paedchesdribbler.de](http://www.paedchesdribbler.de).

Die Pädchesdribbler sind derzeit:

Leo Spatz - Gitarre

Roger Uhlmann - Bass

Juliane Weber - Akkordeon, Gesang, Percussion

Dieter Heusel - Gitarre, Mandoline, Harmonika, Gesang

Thomas Rehn - Schlagzeug

## Wanderfreunde Mossautal-Hüttenthal

Die Wanderfreunde Mossautal-Hüttenthal mussten ihren Wanderausflug nach Hattenhof/Rhön wegen des HR-4-Wandertages in Hüttenthal absetzen. Kurzfristig wurde ein Wandertagsbesuch in den südlichen Hunsrück nach Bockenheim festgelegt. Abfahrt mit dem Reisebus ist am Samstag, dem 1. Mai 2010, um 7.00 Uhr, an der Mossautalhalle. Auskünfte: Hellmuth Scior, Tel.: 06062 - 3437.

## Vogelschutzgruppe Marbachtal

### Einladung zur Vogelstimmenwanderung mit anschließendem Fröhschoppen

Am Sonntag, dem 9. Mai 2010 (Muttertag) findet unsere Vogelstimmenwanderung mit zwei Vogelstimmenexperten statt. Treffpunkt ist um 6.00 Uhr an der Mossautalhalle in Hüttenthal. Nach der Vogelstimmenwanderung findet ein Fröhschoppen und Mittagessen im Vorraum der Mossautalhalle statt. Für das leibliche Wohl mit Essen und Getränken ist bestens gesorgt. Wir würden uns freuen, viele Naturfreunde und „Nichtwanderer“ begrüßen zu können.

**Rainer Neff**

**1. Vorsitzender**

## Minifeuerwehr

### Hiltersklingen - Hüttenthal

Am vergangenen Freitag fand die erste Übung der neu ins Leben gerufenen Minifeuerwehr statt. Schon frühzeitig füllte sich das Feuerwehrhaus in Hiltersklingen mit Kindern, die voller Tatendrang und Neugierde waren was bei der ersten Übung auf sie zukommen würde. Aber zuerst mussten die neuen Feuerwehrhelme auf die kleinen Köpfe eingestellt werden. Danach wurden die Kinder über die bevorstehende Übung informiert und eingewiesen. Mit vier vollbesetzten Feuerwehrfahrzeugen (23 Kinder) ging es dann zum Anwesen Lenz/Krämer am Dachsberg.

Aufgabe war es einen Flächenbrand unterhalb der Scheune zu löschen. Unter Mithilfe der Betreuer wurden innerhalb kurzer Zeit die Schlauchleitungen verlegt. Die Kinder durften dann mit sogenannten D-Rohren das erste Mal richtig Feuerwehrmann sein und löschen. Was ihnen einen riesen Spaß bereitete.

Nachdem alle Gerätschaften eingepackt waren bekamen die Kinder noch eine Hausaufgabe, denn bis zum nächsten Mal sollen sie sich Gedanken machen wie die neue Minifeuerwehr heißen soll. Die nächste Übung ist eine gemeinsame Übung mit den beiden Jugendfeuerwehren von Mossau und Hiltersklingen, und findet in Mossau statt.

Termin ist der 7.5. um 18.00 Uhr. Bei dieser Gemeinschaftsübung ist es möglich dass die Kinder an die Feuerwehrhäuser nach Mossau, Hüttenthal oder Hiltersklingen gebracht werden können. Treffpunkt ist jeweils 17.45 Uhr.





## Jahreshauptversammlung des KV Hiltersklinger Ulker e.V.

Der Karnevalverein Hiltersklinger Ulker e.V. lädt alle Mitglieder am Freitag, dem 7. Mai 2010, ab 20.00 Uhr, recht herzlich zur Jahreshauptversammlung in das Jugendhaus in Hiltersklingen ein.

### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Geschäftsbericht 2009 und bisherige Aktivitäten 2010
3. Bericht des Kassenwarts
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl der Kassenprüfer
7. Wahl des Vorstandes
8. Ehrungen
9. Grußworte der Gäste
10. Anträge
11. Verschiedenes

Anträge von Mitgliedern zum Tagesordnungspunkt 11 sollen bis spätestens 30. April 2010 in schriftlicher Form dem Vorstand vorliegen.

**Achim Miedtke, 2. Vorsitzender**

## Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertages "Christi Himmelfahrt" muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe in Kalenderwoche 19 auf

**Dienstag, 11. Mai 2010, 12.00 Uhr**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein.

**Die Redaktion**

## Kirchliche Nachrichten

### Ev. Kirchengemeinden

#### Güttersbach und Mossau

Freitag, 30.04.

15.00 Uhr „Wir treffen uns“. Eltern und Kinder unter dem Dach des Generationenhauses Güttersbach. Ein Nachmittag mit viel Austausch und Spaß.

19.00 Uhr Freitagsgebet in der Güttersbacher Kirche

**Sonntag, 02.05.**

10.00 Uhr Vorstellungsgottesdienst in Mossau

**Montag, 03.05.**

14.30 Uhr Spielenachmittag im Generationenhaus in Güttersbach mit Frau Nieratzky

**Sonntag, 09.05.**

10.00 Uhr Konfirmation in Güttersbach mit Abendmahl

**Donnerstag, 13.05.**

10.30 Uhr Gottesdienst an der Bethhütte in Güttersbach unter Mitwirkung des Kirchenchors

**Sonntag, 16.05.**

10.00 Uhr Konfirmation in Mossau mit Taufe und Abendmahl

**Dienstag, 18.05.**

19.00 Uhr Feierabendgottesdienst

### Veranstaltungen und Ankündigungen:

**Der Weinkeller öffnet am 01. Mai 2010 seine Pforten**

Pünktlich zum 5. Jahrestag öffnet der Weinkeller Güttersbach ab 11 Uhr seine Pforten. Die neuen Weine sind da und auch unsere neue Wurstproduktion stellt sich vor. Ungezwungene Stunden erwarten sie. Pfr. Fetzer freut sich auf ihr Kommen.

**Spielenachmittag im Generationenhaus ab 14.30 Uhr**

An diesem Tag treffen sich wieder Männer und Frauen zum Spielenachmittag im Generationenhaus Güttersbach. Ein schöner Nachmittag erwartet sie. Gretel Nieratzky kümmert sich um ein schönes Umfeld und heißt sie um 14.30 Uhr willkommen.

**Am 13. Mai feiern wir traditionell unseren Gottesdienst im Freien.**



Hoch über Güttersbach an unserem Holzkreuz an der Bethhütte treffen wir uns zum gemeinsamen Singen und Gebet um 10.30 Uhr. Der Kirchenchor wird uns wie immer unterstützen. Am 13. Mai 2010 öffnen wir zu Himmelfahrt die Pforten unseres Weinkellers. Kommen sie ab 14

Uhr vorbei. Pfr. Fetzer und Team erwarten sie!

## Feierabendgottesdienst am 18.05.2010 um 19.00 Uhr in Güttersbach

Thema: Suizid und christlicher Glaube

Ein musikalischer Gottesdienst in Mossau - etwas Besonderes muss es sein!

## 27. Juni 2010 um 10.00 Uhr in der Kirche zu Ober-Mossau

An diesem Sonntag wird unsere Kirche in Ober-Mossau gesanglich ausgefüllt von den Candlelights. Einem Chor mit 9 Sängern, die ein großes Repertoire an Liedern präsentieren. Vor allem die ganz eigene Art der Spirituals wird an diesem Vormittag den Gottesdienst beherrschen. Ein Gesang, der die Tiefen der Seele aufgreift und belebend wirkt. Heiliger Geist wird hierbei spürbar.

## Kath. Pfarramt St. Sophia in Erbach/Odw.

Gottesdienste und Veranstaltungen

### Samstag, 01.05.

11:00 Uhr Eucharistiefeier mit Goldener Hochzeit Ehepaar Huth

17:00 Uhr Bücherei ist geöffnet bis 18:00 Uhr

18:00 Uhr Vorabendmesse

### Sonntag, 02.05., 5. Sonntag der Osterzeit

09:30 Uhr Eucharistiefeier

09:30 Uhr Kinderwortgottesdienst

09:30 Uhr Kommunionfeier im Kreiskrankenhaus

09:30 Uhr Bücherei ist geöffnet bis 11:30 Uhr

16:00 Uhr Gottesdienst in portug. Sprache

18:30 Uhr Maiandacht

### Montag, 03.05., Philippus und Jakobus

09:00 Uhr Bibfit = Kindergarten + Bücherei

09:30 Uhr Spielgruppe im Palais

18:00 Uhr Frauenkreis: Treffen an der Kirche mit anschl. Mai-Andacht am Bullauer Bild

### Dienstag, 04.05.

09:00 Uhr Bibfit = Schule + Bücherei

16:00 Uhr Kommunionfeier „Haus Hubertus“

18:00 Uhr Eucharistiefeier (fällt aus)

20:00 Uhr Kreuzbund Mümlingtal

20:00 Uhr „Sie lieben sich, sie streiten sich - Geschwister“ Vortrag von Gudrun Eckhart (Caritas)

### Mittwoch, 05.05., Das Pfarrbüro ist geschlossen

08:00 Uhr Fahrt zur Bücherei am Dom (KÖB-Team)

09:00 Uhr Kommunionfeier

10:00 Uhr Spielgruppe im Palais

10:00 Uhr Bücherei ist geöffnet bis 11:30 Uhr

15:30 Uhr Bücherei ist geöffnet bis 17:00 Uhr

16:00 Uhr Kommunionfeier „Haus Odenwald“

19:30 Uhr Kirchenchor

### Donnerstag, 06.05.

09:00 Uhr Bibfit = Kindergarten + Bücherei

19:30 Uhr Kreuzbund Erbach/Odw.

### Freitag, 07.05., Herz-Jesu-Freitag

09:00 Uhr Kommunionfeier

09:00 Uhr Bibfit = Kindergarten + Bücherei

19:00 Uhr Rosenkranzgebet in portug. Sprache

### Öffnungszeiten der Kath. Öffentlichen Bücherei und des Mediendepots der Arbeitsstelle für Religionspädagogik., Mainz

Samstag ..... 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Sonntag ..... 09:30 Uhr bis 11:30 Uhr

Mittwoch ..... 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr

und ..... 15:30 Uhr bis 17:00 Uhr

## Flohmarkt

Sie wohnen in Mossautal und haben etwas zu verschenken oder wollen etwas tauschen, das noch einen gewissen Wert hat? Oder haben Sie eine kostenfreie Dienstleistung anzubieten?

Wir veröffentlichen dies gerne an dieser Stelle unter Angabe Ihrer Anschrift oder Telefonnummer.

## Natur, Kultur, Geschichte

### Gesamter Drachenweg jetzt zertifiziert

#### Geprüfter Wanderweg Wanderbarer Odenwald

Mit hr 4 zum zweitenmal in Mossautal - Hessischer Rundfunk und Brauerei Schmucker richten in Hüttenthal den Wandertag aus

Gesamtwehr profiliert sich bei "Mein Verein"

Von unserem Mitarbeiter

Dr. Peter W. Sattler

Mossautal. Zur Förderung des Fremdenverkehrs wurde der Hessische Rundfunk dafür gewonnen die HR4-Wandertage in Mossautal abzuhalten. Dabei wurde der Rundfunk von der Privatbrauerei Schmucker und der Sparkasse Odenwaldkreis unterstützt. Das geschah im Vorjahr zum ersten Mal am 1. Mai. Jetzt wiederholte sich diese beliebte Veranstaltungsreihe des Rundfunks zum zweiten Mal. Auch nächstes Jahr wird Mossautal wieder zusammen mit dem hr 4 den Wandertag ausrichten. Während im vorigen Jahr der Wandertag in Ober-Mossau auf dem Gelände der Brauerei Schmucker stattfand, wurde er in diesem Jahr nach Hüttenthal mit Start in und an der Mossautalhalle verlegt. Auch fand dieses Mal der Wettbewerb „Mein Verein“ zusammen mit dem Wandertag statt, dem im Vorjahr vom Rundfunk eine eigene Veranstaltung gewidmet war. Mit den beiden Veranstaltung war jeweils die Zertifizierung mit dem Prüfsiegel „Wanderbarer Odenwald“ der Nord- und Südstrecke des Mossautaler Drachenwegs statt. Es standen zwei Rundkurse von 17 km und 6 km zur Auswahl, die man an diesem Tag wandern konnte. Auf dem langen Rundkurs bot der Odenwaldklub Mossau an zwei

Verpflegungsstationen Marschverpflegung zur Erfrischung und Stärkung an. Rund um die Mossautalhalle lockte ein Bauernmarkt mit Spezialitäten aus dem Odenwald: Hausmacher Wurst, deftiger Schinken, knuspriges Brot, frische Forellen, herzhaftes Aufstriche, Bratwurst, Pellkartoffeln mit Quark und verschiedenes mehr. Frisch gepresste Säfte und natürlich die verschiedenen Sorten Schmucker Bier wurden aus-

geschenkt. Die Molkerei Hüttenthal servierte frische Milch, Joghurt und leckeren Käse. Mit eigener Hand konnten die Kinder aus der Milch Butter machen und mit den Geopark-

Rangern spielerisch beim Basteln lernen. Wanderexperten vom Odenwaldklub boten Wanderkarten und Wanderbücher an. Am Informationsstand der Odenwald-Tourismus GmbH und der Mossautal Touristik erfuhren die Teilnehmer an der Veranstaltung alles über Sehenswertes, Urlaub, Freizeit, Wandern, Radwandern und andere sportliche Aktivitäten in Mossautal und im ganzen Odenwald. Auch ein Bustransfer von und zum Bahnhof Michelstadt und Erbach war eingerichtet, von dem reger Gebrauch gemacht wurde. Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Der beliebte hr 4-Moderator Carsten Gohlke begrüßte die Wanderer ab 10 Uhr und sorgte mit verschiedenen Gruppen auf der Bühne und dem „DJ Mosse“ für Stimmung. Auf dem Sendepplatz. Zwischen 15 und 17 Uhr übernahm die charmante Britta Wiegand die Moderation und plauderte mit interessanten Gästen, stellte den Wandertag, Mossautal und den Odenwald vor, während hr 4 alles live im Radio sendete Für die musikalische Unterhaltung sorgte von 11 bis 13 Uhr die „NG Big Band“ aus Erzhausen, und einem Männergesangsverein unter der Leitung von Jeanette Giese.

Später heizte „DJ Mosse“ mit fetziger Musik ein. Nach Begrüßung der Wanderer gab es eine Live-Berichterstattung über den erweiterten Nibelungensteig mit Lars Gölz von der Tourismusmarketing GmbH Kreis Bergstraße. Es folgte eine weitere Live-Berichterstattung mit dem Thema „Zu Gast im Odenwald“. Gesprächspartner waren Landrat Dietrich Kübler und der Vorsitzende des Odenwaldklubs Karl Ohlemüller. Danach wurden die Gäste, ebenfalls mit Live-Übertragung über den „Drachenweg Mossautal“ informiert. Höhepunkt war zweifelsohne die offizielle Übergabe des Zertifikates „Geprüfter Wanderweg Wanderbarer Odenwald“, das nach den Qualitätsrichtlinien des Odenwaldklubs und Anschluss an das Wandernetz des Odenwaldklubs verliehen wird. Gesprächspartner waren hier Kornelia Brauer, Geschäftsführerin der Odenwald Tourismus GmbH, Manfred Gering, Hauptwanderwart des Odenwaldklubs und Maik Trumpfheller, Geschäftsführer Mossautal Touristik.

Auch die Radfahrer hatten sich auf den Weg gemacht. Zwölf Mossautal-Radler, so nennt sich die Gruppe, radelten im Rahmen des hr 4-Wandertags mit. Da für sie die ausgewiesene Strecke zu kurz schien, erweiterten sie diese und schlossen Sensbachtal mit in ihre Tour ein. Auf dem Sendeplatz vor der Mossautalhalle präsentierte das Team seine neuen Trikots, die, der Aufschrift war es zu entnehmen, von der Firmen Trelleborg, der Privatbrauerei Schmucker, der DBK, dem TÜV Hessen der Firma Bechtold Fensterbau, der Schreinerei Kurt Neff und dem Ferienhof Christmann gestiftet wurden.

An diese Programmpunkte schloss sich das Wettbewerbsspiel „Mein Verein“ an, das ebenfalls live über den Sender ging. Es präsentierte sich bei diesem Spiel, bei dem mehrere Aufgaben gelöst werden mussten, die Gesamtwehr Mossautal e.V.“ Die Mannen um Gemeindebrandinspektor Jürgen Trebert und Markus Voigt, beide Hiltersklingen, leisteten ganze Arbeit, lösten die fünf gestellten Fragen (in Option kamen nur vier Fragen) mit Bravour und gaben auch sonst ein gutes Bild ab. Im Kräftespiel erreichte die Gruppe beachtliche 4424 Punkte. Patrik Hofmann wurde zum Apfelschuss-König gekürt: Er schoss den kleinsten Apfel ab und erreichte damit die höchste Punktzahl. Die Firma Ton-Forum Ton- und Lichttechnik (Erbach) mit Stefan Heß und Timo Gärtner unterstützten technisch nicht nur „DJ Mosse“, alias Martin Fischer, sondern auch den Hessischen Rundfunk.



# Königliche Hoheiten

## vom vegetativen Allerlei

### Königlicher Besuch auf dem Mannheimer Maimarkt:

Die Hoheiten der Region gaben sich mit dem Landrat des Kreises Bergstraße Matthias Wilkes traditionell mit einem Besuch die Ehre. Mit von der Partie waren die Odenwälder Apfelkönigin Melanie Wolk, die Odenwälder Apfelprinzessin Miriam Rosenberger, die Odenwälder Apfelprinzessin Nadja Clemens, die Bergsträßer Gebietsweinkönigin Annika Büchler, die Bensheimer Blütenkönigin Brigitte Skowronek, die Sonderbotschafterin der Stadt Bürstadt Jasmin Hederich, die Lampertheimer Spargelkönigin Julia Einsiedel und die Biblioser Gurkenkönigin Vanessa Hermann. Erstmals waren auch Hoheiten aus dem Odenwaldkreis dabei: die Odenwälder Kartoffelhoheiten Barbara Treusch und Melissa Haas, sowie die Höchster Apfelblütenkönigin Nicole Sauer.



Text und Foto: Dr. Peter W. Sattler

## Wichtige Rufnummern

<b>Polizei</b> .....	<b>110</b>
<b>Notarzt/Feuer (Notruf)</b> .....	<b>112</b>
Deutsches Rotes Kreuz.....	06062-19222, 607-0
Kreiskrankenhaus Erbach.....	06062-79-0
Zweckverband Zentrum Gemeinschaftshilfe	
.....	06062-94080
Hebammendienst (Bettina Türstig, Wald-Michelbach)	
.....	06207-82523
Bezirksschornsteinfegermeister Steffen Frankenberg	
.....	06078-9180060
<b>Behörden</b>	
Gemeindeverwaltung Mossautal.....	06062-9199-0
Telefax der Gemeindeverwaltung Mossautal	
.....	06062-919920
Maik Trumpfheller.....	06062 - 919911
Susanne Langguth .....	06062 - 919912
Ute Naas .....	06062 - 919913
Markus Müller .....	06062 - 919914
Dietmar Bareis.....	06062 - 919919
Bauhof .....	06062 - 919917
Bürgermeister Willi Keil (privat) .....	06164-912267
Erster Beigeordneter Harald Eisenhauer .....	06062-1448
Vorsitzender der Gemeindevertretung,	
Lothar Trumpfheller .....	06062-4815
Kindergarten Hiltersklingen .....	06062-61817
Kindergarten Ober-Mossau .....	06061-73361
Schiedsman Norbert Schneider.....	06062-266295
Polizeistation Erbach .....	06062-9530
Landratsamt Erbach.....	06062-70-0
Finanzamt Michelstadt.....	06061-780
Amtsgericht Michelstadt.....	06061-7080
Katasteramt Michelstadt .....	06061-780
Arbeitsamt Erbach.....	06062-9513
Arbeitsamt Darmstadt - Kindergeldkasse - .....	06151 - 3041
Müllabfuhr-Zweckverband .....	06063-93190
MZVO - Abfallberater Amiri.....	06063-931916

Bauschuttdeponie	
Michelstadt-Steinbach .....	06061-72475
Kompostplatz Kirch-Brombach .....	06063-2955
Wassermeister Bertsch/Arras.....	0171-5327091
Kläranlage.....	0160-7229590
Mossautalhalle (Ortsteil Hüttenthal) .....	06062-5739
Hallenwart Helmut Krämer (privat) .....	06062-4897
Grundschule Mossautal.....	06062-266320
Schwimmbad Güttersbach.....	06062-61942
Hessisches Forstamt Michelstadt .....	06061-94470
Tierkörperverwertungsstelle	
Lampertheim-Hüttenfeld .....	06256-8520
<b>E-Mail-Adressen der Gemeindebediensteten</b>	
Rathaus@mossautal.de	
BgmKeil@mossautal.de	
Bareis@mossautal.de	
Naas@mossautal.de	
TrumpfhellerM@mossautal.de	
Langguth@mossautal.de	
Mueller@mossautal.de	
Ripperger@mossautal.de	
Arras@mossautal.de	
Bertsch@mossautal.de	
IhrigU@mossautal.de	
<b>Grundschule Mossautal</b>	
Telefon .....	06062 26632-0
Fax.....	06062 26632-20
E-Mail .....	grundschule.mossautal@odenwaldkreis.de
Internet .....	http://www.Grundschule-Mossautal.de
<b>Mossautal-Touristik</b>	
Unter-Mossau - Rathaus .....	06062-919911
<b>Ortsvorsteher</b>	
Achim Schmidt, Güttersbach.....	06062-266364
Klaus Schütz, Hiltersklingen .....	06062-2751
Werner Schiller, Hüttenthal.....	06062-1357
Reinhard Kübler, Ober-Mossau .....	06061-2398
Volker Rein, Unter-Mossau.....	06062-4040
<b>Feuerwehren</b>	
Notruf .....	112
Gemeindebrandinspektor	
Jürgen Trebert.....	06062-4914 / 0160 6340512
Güttersbach:	
Wehrführer Reinhard Künzel .....	06062-5412
	0151 52749726
Stellvertreter Martin Krämer .....	06062-7362
Hiltersklingen:	
Wehrführer Ingo Katzenmeyer .....	06062 63775
Stellvertreter Klaus Schütz .....	06062 2751
Hüttenthal:	
Wehrführer Thomas Hofmann .....	06062-61214
Stellvertreter Timo Münch .....	06062-61080 / 0175 4047398
Mossau:	
Wehrführer Manfred Reiß.....	06061-71990 / 0170 3232445
Stellvertreter Tobias Sommer.....	06061-4654 / 0151 58879473
Feuerwehrhaus Güttersbach.....	06062-61551
Feuerwehrhaus Hiltersklingen .....	06062-61822
Feuerwehrhaus Hüttenthal .....	06062-62654
Feuerwehrhaus Mossau - Telefon: .....	06061-922909
Feuerwehrhaus Mossau	
E-Mail:.....	ffw-mossau@bluehash.de
FFW Mossau:	
MTF (Mannschaftstransportfahrzeug) .....	0170-2833341
<b>Kirchen</b>	
Pfarrer Bernd Fetzer .....	06062-267855
<b>Mobile Wohnberatung</b>	
Ingrid und Gerhard Heydecke .....	06062-267611
<b>Landpraxis für Ergotherapie</b>	
Heilmittelerbringerin Ingrid Heydecke.....	06062-267608
<b>Postagentur</b>	
Unter-Mossau - Rathaus .....	06062-9199-0
<b>Poststellen</b>	
Postamt Erbach .....	06062-77271

## Deutsche Bahn AG

Auskunft der Bahn 24 h  
(gebührenpflichtig) .....06061 - 11861  
Fahrplanauskunft automatisch  
(gebührenfrei) .....0800 1507090  
Mobilitätszentrale Michelstadt  
Serviceteam der Mobilitätszentrale  
(am Bahnhof) .....06061 - 97 99 88

## Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Mossautal

Montag.....von 8.00 bis 12.00 Uhr  
und .....von 14.00 bis 18.00 Uhr  
Dienstag.....von 8.00 bis 12.00 Uhr  
.....**nachmittags geschlossen**  
Mittwoch .....von 8.00 bis 12.00 Uhr  
.....**nachmittags geschlossen**  
Donnerstag.....von 8.00 bis 16.00 Uhr  
.....**durchgehend geöffnet**  
Freitag.....von 8.00 bis 12.00 Uhr

### Landratsamt Erbach

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag  
.....von 8.00 bis 12.00 Uhr  
Donnerstag .....von 14.00 bis 17.30 Uhr  
Mittwochs .....geschlossen  
(Ausnahme: Kfz-Zulassungsstelle)

### Amtsgericht Michelstadt

Montag bis Freitag .....von 9.00 bis 12.00 Uhr

### Finanzamt Michelstadt

Montag, Dienstag, Donnerstag  
.....durchgehend von 8.00 bis 15.30 Uhr  
Mittwoch .....durchgehend von 13.30 bis 18.00 Uhr  
Freitag.....von 8.00 bis 12.00 Uhr

### Postagentur Unter-Mossau - Rathaus

Montag.....von 8.00 bis 12.00 Uhr  
und .....von 14.00 bis 18.00 Uhr  
Dienstag.....von 8.00 bis 12.00 Uhr  
.....nachmittags geschlossen  
Mittwoch .....von 8.00 bis 12.00 Uhr  
.....nachmittags geschlossen  
Donnerstag .....durchgehend geöffnet  
.....von 8.00 bis 16.00 Uhr  
Freitag.....von 8.00 bis 12.00 Uhr  
Samstag .....von 9.00 bis 11.00 Uhr

### Kirchengemeinden Güttersbach und Mossau

Gemeindebüro Frau Kaufmann  
Öffnungszeiten:  
dienstags bis freitags .....von 9.00 bis 12.00 Uhr  
Tel.: 06061 3994  
E-Mail: ev.kirchengemeinde.mossau@t-online.de  
Homepage: www.ev-kirchen-mossautal.de  
Pfr. Bernd Fetzer  
Tel.: 06062/267855  
E-Mail: Pfr.berndfetzer@t-online.de

### Bauschuttdeponie Michelstadt-Steinbach, An der B 47

(Tel.: 06061 - 72475)  
Montag bis Freitag .....von 8.00 bis 16.00 Uhr

### Zentralkompostplatz Kirch-Brombach

Montag bis Donnerstag .....von 7.30 bis 16.00 Uhr  
Freitag.....von 7.30 bis 14.30 Uhr  
samstags (von Mai bis Oktober)  
.....von 8.00 bis 11.30 Uhr

### Kompostierungsanlage Beerfelden (Güttersbacher Weg)

(von Dezember bis März geschlossen)

Mittwoch.....von 15.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag .....von 9.30 bis 12.00 Uhr

### Odenwaldhallenbad Michelstadt

geschlossen bis Mai 2010

## Bereitschaftsdienste

### Ärzte

**Nachtbereitschaft an Wochentagen (Montag bis Freitag):**  
Rufen Sie bitte Ihren Hausarzt an. Sofern er nicht selbst dienstbereit ist, kann die Vertretung über den Anrufbeantworter abgehört werden (bitte die automatische Ansage abwarten!).

Bereitschaftsdienst am Wochenende (Samstag, Sonntag), alle Ortsteile der Gemeinde Mossautal:

Rufen Sie bitte Ihren Hausarzt an und hören Sie die Ansage des Anrufbeantworters ab. Ist die Dienstbereitschaft auf diese Weise nicht zu erfahren, rufen Sie bitte die Zentrale Leitstelle Odenwaldkreis an, Tel.: 06062 - 19 222.

### Apotheken

#### Erbach / Michelstadt / Beerfelden:

01./ 02. Mai 2010: Elefanten-Apotheke, Erbach, Gerhart-Hauptmann-Straße 23, Tel.: 06062 - 2472, Fax: - 4469

### Homöopathischer Bereitschaftsdienst

01./ 02. Mai 2010: Cornelia Huckele, Almenweg 10, Mossautal, Tel.: 06062 - 61514

### Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden und an Feiertagen ist beim Deutschen Roten Kreuz in Erbach, Tel.: 06062 - 19 222, zu erfragen.

## Was sonst noch interessiert

### Schaufenster

#### der Odenwälder Pferdewelt

ERBACH. Am 2. Mai veranstaltet der Pferdezuchtverein Odenwald/Starkenburger e.V. in Erbach/Odw., auf dem Sportparkgelände, wieder sein "Odenwälder Pferdefest", das 16. seiner Art. Ab 11.00 Uhr dreht sich dann wieder alles um die beliebten und immer beliebter werdenden Vierbeiner. An diesem Tag werden rd. 50 Pferde verschiedener Rassen - vom Pony bis zum Kaltblüter - aus dem Vereinsgebiet sowie den angrenzenden Gebieten ausgestellt, um die züchterische Vielfalt zu demonstrieren. Ein abwechslungsreiches Programm, das zwischen 11.00 und 16.00 Uhr festgesetzt ist, zeigt aber auch Vorführungen von Hengsten sowie Stuten mit Fohlen; Dressur-, Spring-, Voltigier- und Western-Show; Fahrsport, Reit- und Fahrquadrille und vieles mehr. Das Programm ergänzt wieder eine Ausstellung von Pferdezubehör und Futtermitteln (Interessenten können sich hierzu noch unter Tel. 06063/58694 und Fax 06063/58690 anmelden) und verspricht somit, dass es wieder eine abwechslungsreiche und sehenswerte Veranstaltung rund um das Pferd wird.



Das Pferd steht beim 16. Odenwälder Pferdefest in Erbach/Odw. im Mittelpunkt

## Diakonisches Werk Odenwald

### Für altersverwirrte Menschen

„Haltestelle“ heißt ein Angebot der Fachstelle für Demenz beim Diakonischen Werk Odenwald: Altersverwirrte Menschen werden stundenweise betreut und damit zugleich deren pflegende Angehörige entlastet. Eine Schulung für Ehrenamtliche, die hierbei mitarbeiten möchten, findet an drei ganzen Tagen statt; Beginn ist am 15. Mai. Die Teilnahme ist kostenlos.

Wer sich vorstellen kann, in dem bestehenden Team (Foto), das die sechs „Haltestellen“ im Odenwaldkreis betreut, Mitglied zu werden, erhält weitere Informationen bei Fachstelleninhaberin Beate Braner-Möhl (links) vormittags unter Telefon 06063 5784427.

## Kartenvorverkauf der Theatergruppe Olfen (TheO) beginnt!

Die Theatergruppe Olfen lädt Sie zum diesjährigen Stück „Der Butler und die Elfe“ von Karin C. Schomogyi ein.

Dieses Jahr konnten wir viele Schauspieler verpflichten, lassen Sie sich entführen in die Welt der „Elfen“, auch „Amor“, der Gott der Liebe treibt sein Unwesen und Butler Johann versucht die chaotische Familie „von Wechtenbrecht“, die ständig Wünsche erfüllt bekommt, zusammenzuhalten.

Eine schwierige Aufgabe, die noch eine Psychiaterin, 2 Wärter und eine Kommissarin erfordern.

Freuen Sie sich wie immer auf einen turbulenten Abend im Olfener Dorfgemeinschaftshaus, für Essen und Trinken ist natürlich gesorgt. Dieses Jahr servieren wir Ihnen erstmals leckere Cocktails im Foyer.

Die Aufführungen finden am 4., 5. und 6. Juni 2010 jeweils ab 20 Uhr, am Sonntag um 19.30 Uhr, statt.

Karten können ab sofort unter der Telefonnr. 06068/3058, Heilmann, oder 06068/2655, Emig, reserviert werden. Wir weisen darauf hin, dass eine telefonische Reservierung verbindlich ist und die Karten an der Abendkasse bezahlt werden müssen.

## Neue vhs-Gesundheitskurse

Die Akademie/vhs bietet im Mai neue Gesundheitskurse an. **Pilates für Erfahrene**

Neue und intensivere Pilateselemente für diejenigen, die bereits über Grundkenntnisse in Pilates verfügen und noch ein Stück intensiver arbeiten wollen.

7 Abende, 19.15 - 20.30 Uhr, 33 Euro. Beginn: 3.5.2010 Michelstadt, KIGA „Flohzirkus“, Leitung: liz. Yogalehrerin Dagmar Funk

### Nordic Walking Refresher - Wiedereinstieg für Nordic-Walker -

Kennen Sie das? Beim Frühjahrsputz tauchen auf einmal Ihre Nordic Walking Stöcke wieder auf. Ach ja, das war mal. Wäre nicht schlecht, wenn ich wieder mal 'was täte... Aber wie kommt man wieder 'rein? Allein geht es so schlecht....

Nichts leichter als das: Kommen Sie am 08.05. zu uns in die vhs! In einem theoretischen Teil erfahren Sie (noch einmal), warum Nordic Walking DIE gesündeste Form des Ausdauer-/Krafttrainings ist. Sie erhalten Einblicke in die Sportbiologie, Trainingslehre und -methodik.

Dann geht's los: Wir fahren zum Gelände im Dreiseetal, Dorf-Erbach, und machen gemeinsam den praktischen Trainings- teil: Sie lernen die Grundtechnik des Diagonalschritts noch einmal kennen und Sie erfahren, wie Sie Ihr persönliches Training aufbauen und gestalten können.

7 Abende, 19.15 - 20.30 Uhr, 32 Euro. Termin: 3.5.2010 Michelstadt, KIGA „Flohzirkus“, Leitung: Yoga-Lehrerin Dagmar Funk

1 Samstag, 9 - 13 Uhr, 18 Euro, Beginn: 8.5.2010

Erbach, Haus der vhs, Bahnstraße 43, Leitung: Jürgen Schreieck

### Yoga für Einsteiger(innen) - Verlängerung

Yoga üben bedeutet ganzheitlich auf Ihre Gesundheit zu achten. Sie lernen Körperhaltungen langsam, konzentriert und mit der Atmung abgestimmt einzunehmen und zu halten. Durch diese Übungen dehnen und kräftigen Sie Muskeln und Sehnen, Sie richten Ihre Wirbelsäule auf und verbessern Ihre (äußere und innere!) Haltung. Gleichzeitig gelangen Sie zu einem erhöhten Körperbewusstsein. Sie lernen, sich selbst als eine Einheit zu fühlen und erfahren dadurch eine vom Körper auf Seele und Geist ausstrahlende, umfassende Entspannung.

6 Abende, 18-19.30 Uhr, 29,50 Euro, Beginn: 10.5.2010 Breuberg/Sandbach, Grundschule, Leitung: Dagmar Boudet

### Mama Fit

Wie schön, dass der Nachwuchs da ist! Und wie schön, dass Sie in diesem Kurs viel für sich erreichen können: Einen festen Bauch nach der Schwangerschaft, eine kräftige Rückenmuskulatur zum Babytragen und einen starken Beckenboden für eine aufrechte Haltung. Sie erlernen Kräftigungsübungen für die genannten Bereiche, Dehnungsübungen, und eine Schlussspannung macht Sie topfit für zu Hause. Je nach Möglichkeit wird versucht bei den Kräftigungsübungen das eigene Kind als „süßes Gewicht“ einzusetzen, um ein gemeinsames Erlebnis für Mutter und Kind zu schaffen. Voraussetzung für die Teilnahme ist der Besuch von einem regulären Rückbildungskurs nach der Geburt. Dieser Kurs richtet sich an Mütter mit Kindern im Alter von maximal 12 Monaten.

6 Vormittage, 10.30 - 11.30 Uhr, 20 Euro, Beginn: 14.5.2010 Erbach, Haus der vhs, Bahnstraße 43, Leitung: Joanna Beutler

### **Yoga-Walking**

Yoga-Walking ist ein dynamisches Übungsprogramm für mehr Power und Begeisterung, um Ihre persönlichen Ziele zu erreichen. Mit kraftvoller Vitalisierung kommen alle Ihre positiven Energien voll zur Entfaltung. Sie erleben eine Kombination von Atem- und Schrittrhythmus, ergänzt durch einfache Yoga-Übungen und beruhigende Klangmeditationen, bei einer Stunde Bewegung in der frischen Luft. Somit unternehmen Sie den ersten Schritt zu mehr Lebensfreude und Tatkraft.

Wir treffen uns am Parkplatz Friedhof in Michelstadt und beenden unseren Walk dort auch. Bitte in bequemer, dem Wetter angemessener Kleidung kommen.

6 Abende, 19 - 20 Uhr, 20 Euro, Beginn: 19.05.2010

Treffpunkt: Michelstadt, Friedhof, Parkplatz, Leitung: Martina Holz

Nähere Auskünfte und Anmeldungen bei der Geschäftsstelle der Volkshochschule, Telefon 06062 952-0, Fax 06062 952-29

### **Einladung zur Frühlingsausfahrt**

Die Oldtimer-, Traktoren- und Unimogfreunde Beerfelden laden für den **2. Mai** zur gemeinsamen Frühlingsausfahrt 2010 ein. Treffpunkt ist an der Prof.-Walter-Hoffmann-Halle (Reithalle) in Beerfelden um 10.00 Uhr. Über Hetzbach führt die geplante Tour am Königsbrunnen vorbei zum Krähenberg/Reußenkreuz. Dort wollen wir zur Vesper einkehren, bevor es dann wieder Richtung Beerfelden geht. Ein Abstecher nach Etzean ist geplant, um dort offiziell die Ausfahrt zu beenden. Voraussetzung für die Ausfahrt ist allerdings trockenes Wetter. Eingeladen sind alle, die mit ihrem „alten Gerät“ mitfahren möchten. Wer nicht erst nach Beerfelden zum Startpunkt mitfahren will, kann auch in Hetzbach dazu stoßen. Ebenso sind Begleiterinnen und Begleiter, die das Abenteuer z. B. auf einem alten Traktor mitzufahren nicht scheuen, eingeladen. Auskunft: Heinz Holschuh, Tel.: 06068 - 2768.

### **Diabetiker Selbsthilfegruppe Oberzent**

Die Diabetiker Selbsthilfegruppe Oberzent präsentiert sich zum 5-jährigen Bestehen am Samstag, dem **8. Mai 2010**, ab 14.30 Uhr, in der Alten Turnhalle Beerfelden.

#### **Programm:**

Begrüßung

Chronik der Gruppe

Vortrag: Diabetes und Bluthochdruck (Dr. med. H. Schwinn)

Grußworte

Vortrag: Diabetesprävention - Vitaplus Odenwald

Erfahrungsaustausch der Betroffenen in gemütlicher Runde

Für Kaffee, Kuchen, Imbiss und alkoholfreie Getränke ist

gesorgt. Auf Ihren Besuch freut sich die SHG. Der Eintritt ist

frei!

### **Fühlfarben für Mütter und Töchter**

Am Samstag, 8. Mai, 10 bis 17.30 Uhr, und am Sonntag, 9. Mai 10 bis 13. Uhr findet der Kurs Fühlfarben für Mütter und Töchter im Atelier Eulennest in Forstel statt. Peppig Buntes abstrakt auf großem Format, Zartes fein hingehaucht in Aquarellfarben von lieblichen Blumen bis zu bitterbösen Monstern: Alles ist willkommen. Die Mutter, die Tochter mal ganz anders, aus einem anderen Blickwinkel sehen lernen. Verschiedenste Farben von Acryl-, Gouache-, Aquarell- und Tuschefarben, Öl- und Pastellkreiden, Papiere in vielen Formaten, Stoffe, Naturmaterialien, Ton, Draht warten darauf, bemalt und geformt zu werden. Der Kurs beträgt pro Person 40 Euro, Zzgl. 9 Euro für Materialkosten.

Informationen und Anmeldungen unter Telefon

06061/9423-33, per Fax 06061/9423-29 oder E-Mail an familienbildung@awo-odenwald.de.